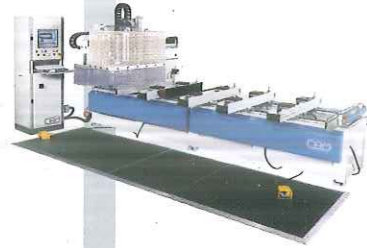
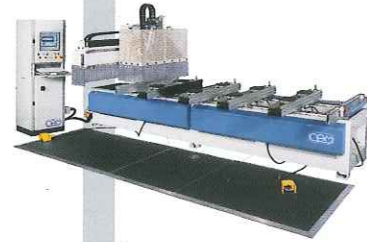


CEM Production



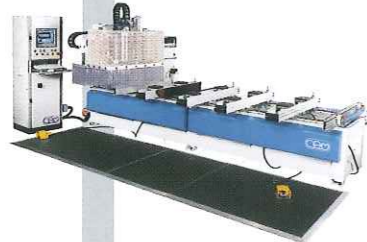
ORION 2.50

Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique



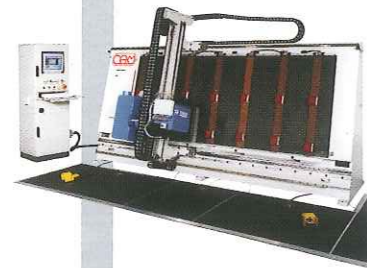
ORION 3.25

Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique



ORION 5.00

Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique



FP3200

Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique



F318

Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique



Woodworking Machines

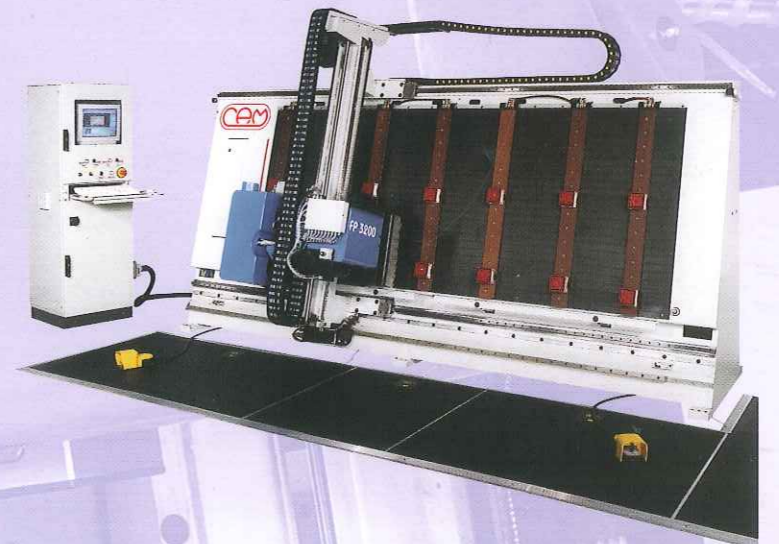
C.E.M. - Via Santo Marino, 240 - 47824 Poggio Berni - RN - Italy
Tel. +39 0541 629907 - Fax +39 0541 688228
www.cem-rimini.it - e-mail: info@cem-rimini.it

**High
technology
machines**

High technology machines

FP 3200

FP3200



**Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique**

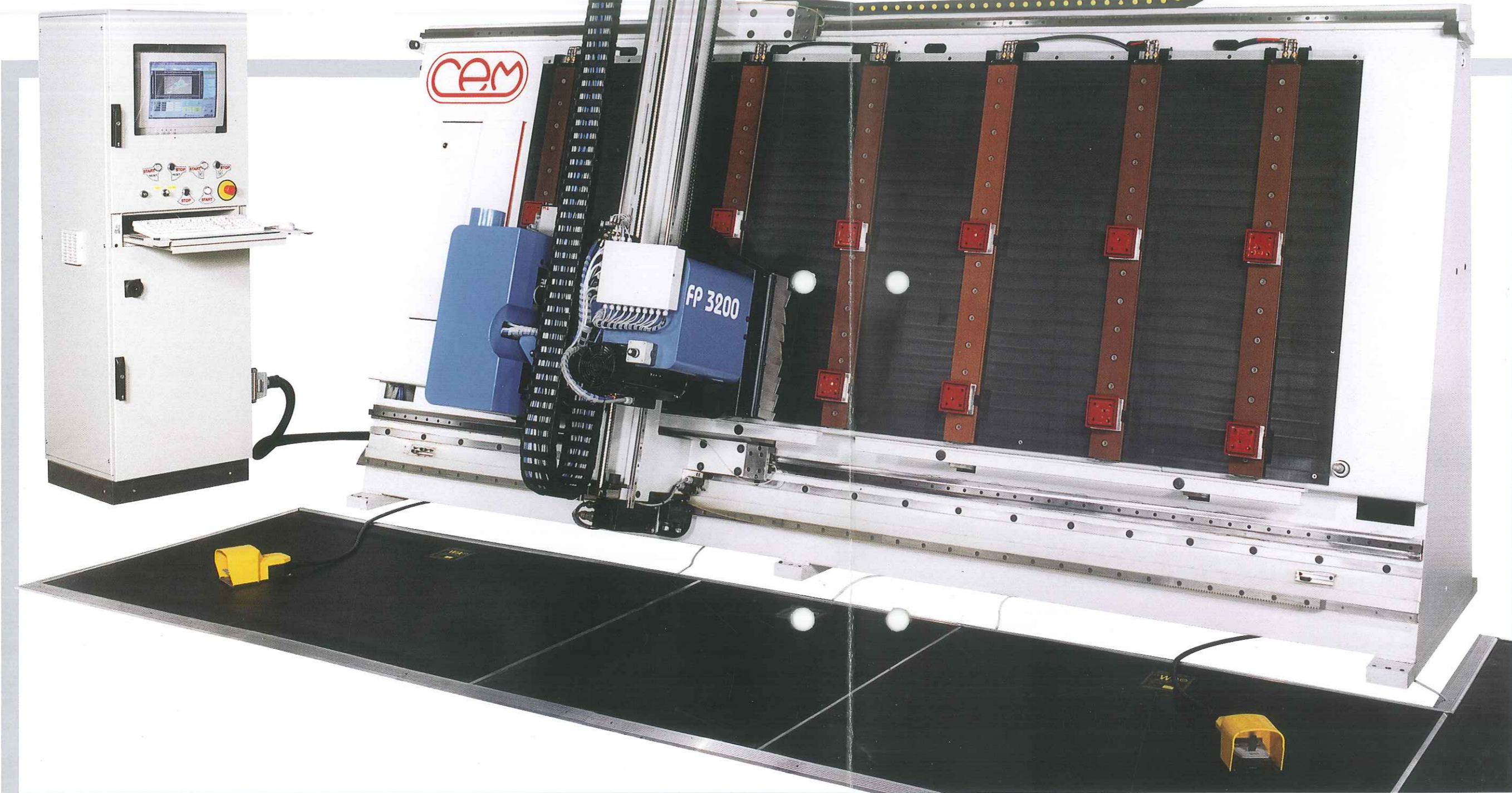


Woodworking Machines

www.hoechsmann.com

FP3200

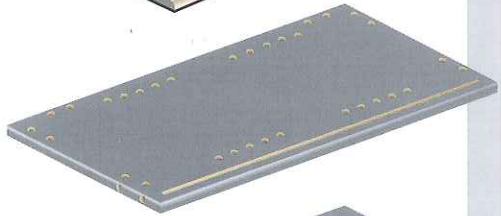
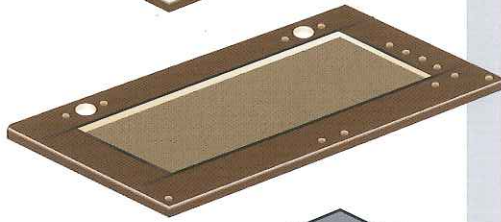
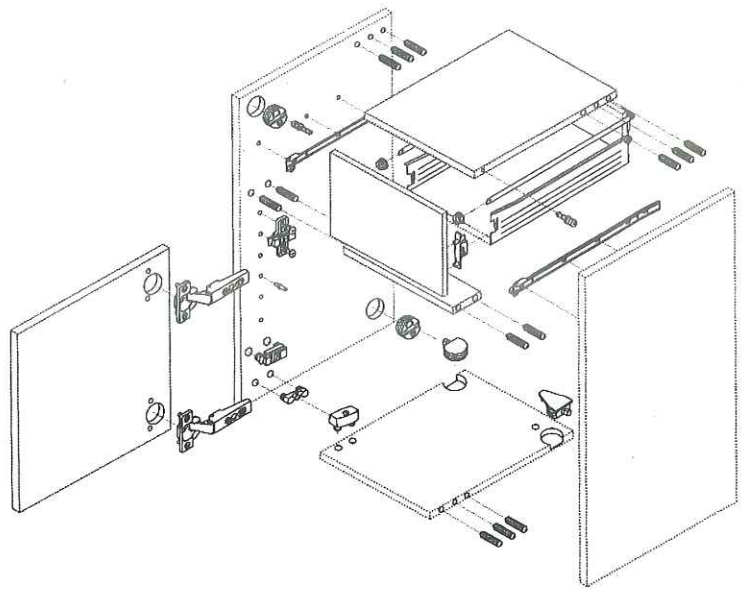
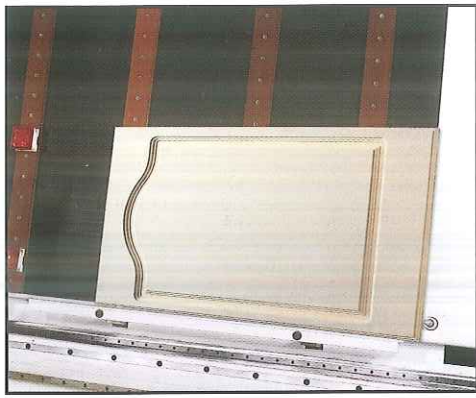
Centro di lavoro automatico ad assi controllati
Automatic working center with NC control
Centre d'usinage automatique à commande numérique



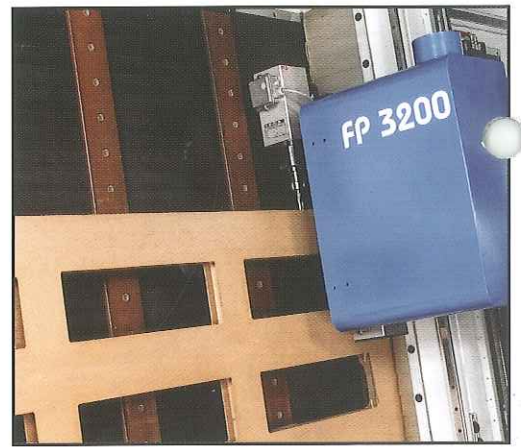
- Struttura verticale in acciaio a prisma chiuso con piano di lavoro inclinato a 15°.
- Componenti meccanici, elettrici ed elettronici di alta qualità.
- Controllo continuo degli assi.
- Alta tecnologia e grande affidabilità.
- Grande campo di lavoro per la lavorazione di pannelli di notevoli dimensioni quali top cucina, tavoli, scrivanie, porte ecc.
- Gruppi operatori modulari con diversi allestimenti disponibili e possibilità di installare a bordo varie unità per effettuare fresature e forature verticali ed orizzontali.
- Cambio utensili con magazzino a 5 oppure 10 posizioni (optional).
- Elevate velocità di spostamento per assicurare la massima produttività.
- Movimento di tutti gli assi su guide lineari con 4 ricircoli di sfere, tramite motori brush-less, pignone e cremagliera elicoidale di precisione per asse "X", viti di precisione a ricircolo di sfere per assi "Y" e "Z".
- Programmatore di nuova generazione, costituito da un PC commerciale interattivo con l'operatore, per la programmazione e gestione dei programmi, ed un potente CN per il controllo ed interpolazione degli assi, la gestione in automatico di tutte le funzioni macchina ed esecuzione dei programmi di lavorazione e delle relative sequenze.

- Vertical fabricated steel structure, sturdy prismatic type, with working table on 15° angle.
- Top quality mechanical, electrical and electronic components.
- Continuous controlled axis.
- High technology and top performances.
- Big working capacity to process panels of large sizes as kitchen tops, tables, doors etc.
- Modular type working heads, available in different versions, with the possibility to install on the machine various operating units to perform vertical and horizontal routing and boring operations.
- Automatic tool changer with magazine for 5 or 10 positions (optional).
- High displacement speed to grant maximum productivity.
- Linear guides with four ball recirculation runners, brush-less motors to move all axis along the guides, high precision helicoidal rack and pinion system for "X" axis and ball bushing screws for "Y" and "Z" axis.
- New generation control unit, a commercial PC interactive with the operator, to write and handle programs, and a powerful CNC controller keeping axis under continuous control and handling in automatic the execution of the working programs and the logic sequence of the operations.

- Solide structure verticale en acier avec table de travail inclinée à 15°.
- Parties mécaniques, électriques et électroniques de haute qualité.
- Axes contrôlés en continu.
- Haute technologie et grande fiabilité.
- Grande capacité de travail pour usiner des panneaux de dimensions importantes comme "top" de cuisines, tables, portes etc.
- Groupes opérateurs modulaires avec différentes têtes disponibles et possibilité d'installer sur la machine plusieurs unités pour le perçage et le défonceage horizontal et vertical.
- Changeur d'outil automatique avec magasin à 5 ou 10 positions (sur demande).
- Haute vitesse de déplacement des axes pour assurer le maximum de productivité.
- Mouvement des axes sur guides linéaires avec patins à billes, moteurs brush-less, pignon et crémaillère hélicoïdale de précision pour l'axe "X", vis de précision à billes pour les axes "Y" et "Z".
- Programmateurs de nouvelle génération, comportant un ordinateur "PC" interactif avec l'opérateur, pour la programmation et la gestion des programmes d'usinage, et une puissante unité CN pour l'interpolation des axes, l'exécution des programmes d'usinage et la gestion en automatique de toutes les opérations de la machine.



Pantografo
 orizzontale per la
 lavorazione delle
 porte (optional)
*Horizontal routing
 head for doors
 processing
 (optional)*
*Tête horizontale
 pour l'usinage
 des portes
 (sur demande)*



Cambio utensili
 automatico
*Automatic tool
 changer*
*Changeur d'outil
 automatique*

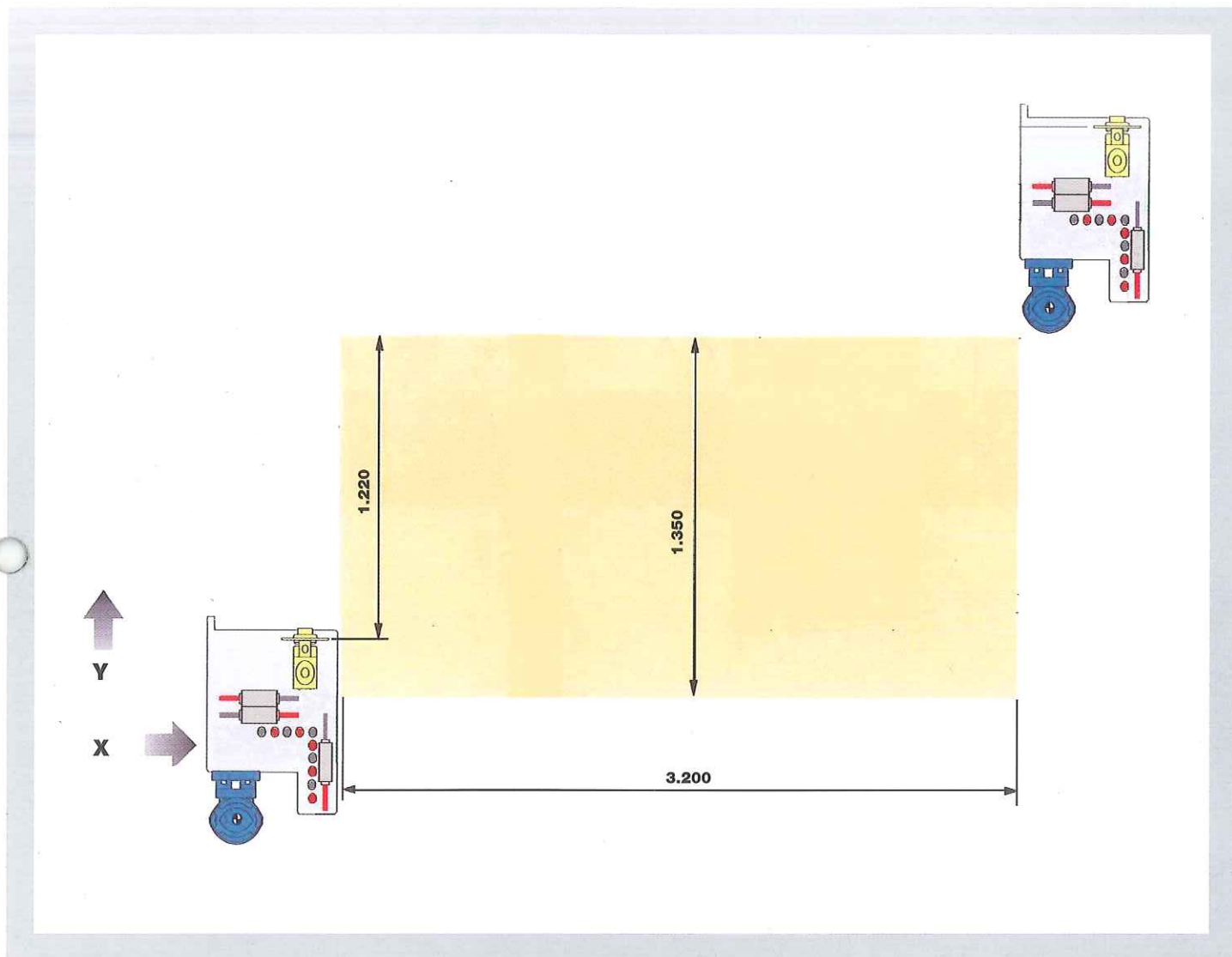


FP318

Campo di lavoro / Working capacity / Capacité de travail 3.000 x 1.000 x 65 mm



Campo di lavoro
Working capacity
Capacité de travail



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL DATA

CARACTERISTIQUES

CAMPO DI LAVORO PER TUTTI GLI UTENSILI

VELOCITÀ ASSI:

ASSE X

ASSE Y

ASSE Z

SPESORE MAX PANNELLO

TESTA A FORARE
 CON 16 MANDRINI INDIPENDENTI + SEGA

VELOCITÀ PUNTE DI FORATURA

ATTACCHI CILINDRICI PER PUNTE

INTERASSE PUNTE

MOTORE DI FORATURA

MOTORE PANTOGRAFO

DIAMETRO MAX UTENSILE

PANTOGRAFI ORIZZONTALI
 (optional)

POMPA A VUOTO

VENTOSE DI BLOCCAGGIO

DIMENSIONI INGOMBRO

DIMENSIONI ARMADIO ELETTRICO

PESO

WORKING CAPACITY FOR ALL TOOLS

DISPLACEMENT SPEED:

AXIS X

AXIS Y

AXIS Z

MAX PANEL THICKNESS

BORING HEAD
 WITH 16 INDEPENDENT CHUCKS + SAW

BORING BITS REVOLUTION SPEED

BITS ROUND CONNECTION

BORING CHUCK CENTRE-LINE

BORING MOTOR

ROUTING MOTOR

MAX TOOL DIAM

HORIZONTAL ROUTING MOTORS
 (optional)

VACUUM PUMP

VACUUM CUPS

OVERALL DIMENSIONS

OVERALL DIMENSIONS CONTROL CABINET

WEIGHT

CAPACITE DE TRAVAIL AVEC TOUS LES OUTILS

VITESSE AXES:

AXE X

AXE Y

AXE Z

MAX. EPAISSEUR PANNEAU

TETE DE PERCAGE
 AVEC 16 MANDRINS INDEP. + SCIE

VITESSE ROTATION MECHEs

MECHES AVEC CYLINDRIQUE

ENTRE-AXE MECHEs

MOTEUR TETE DE PERCAGE

AGGREGAT DE DEFONCAGE

DIAM. MAX. OUTIL

TETES HORIZONTALES A DEFONCER
 (sur demande)

POMPE A VIDE

VENTOUSE DE BLOCCAGE

DIMENSIONI D'ENCOMBREMENT

DIMENSIONI ARMOIRE ELETTRIQUE

POIDS

mm. 3.200 x 1.350

m/min. 40

m/min. 25

m/min. 12

mm. 110

10 verticali / vertical chucks / vert.
 6 orizzontali / horiz. chucks / hor.

g/min. (rpm) 4.000

D. mm. 10

mm. 32

Kw 1,8

Kw 7,5 / g/min. (rpm) 20.000 ISO 30

mm. 120

2 - Kw 3,35 / 18.000 g/min. (rpm)

m³/h 100

mm. 100 x 100

mm. 4.200 x 2.300 x 2.500

mm. 600 x 600 x 1900

Kg. 3.000